

# 族图

领悟 · 瞬间的艺术  
中国摄影名家典藏

翟东风  
摄影日记  
翟东风



人民邮电出版社  
POSTS & TELECOM PRESS

领悟·瞬间的艺术  
中国摄影名家典藏

# 旅图

翟东风

摄影日记  
翟东风 著

人民邮电出版社  
北京

## 图书在版编目(CIP)数据

旅图：翟东风摄影日记 / 翟东风著. -- 北京：人民邮电出版社，2010.12  
ISBN 978-7-115-22939-7

I. ①旅… II. ①翟… III. ①摄影集—中国—现代  
IV. ①J421

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第078510号

## 内 容 提 要

越来越多的人喜欢背起相机走在路上，将那些值得记忆的风景“凝固”在每一个精彩的瞬间，本书作者翟东风先生恰恰是能将这种看似平淡的瞬间完美捕捉的摄影家，本书包含了翟东风先生多年拍摄的旅游摄影作品，以及翟东风先生亲笔所写的富有情感的文字。全书文字虽然朴实无华，甚至有些随意，但是就是这种看似不经意的文字却完美地阐述了每一张照片背后的拍摄技法、拍摄感悟以及照片背后的故事。作者敏锐的观察力将我们身边一个个看似平常的画面升华为决定性的精彩瞬间，“凝固”成一幅幅精美的艺术作品。翻开本书，我们就如同跟随作者一起走遍世界，进行了一场空前精彩的视觉之旅。

本书适合所有喜爱摄影尤其是旅游摄影的爱好者阅读，摄影爱好者通过阅读本书可以掌握发现身边美好事物以及捕捉美好事物的能力，而热爱旅游的摄影爱好者则可以通过阅读本书全面提高自己的旅游摄影水平，轻松拍摄出精彩绝伦的作品。

## 旅图——翟东风摄影日记

---

- ◆ 著 翟东风  
责任编辑 李 际  
执行编辑 郑 亮
- ◆ 人民邮电出版社出版发行 北京市崇文区夕照寺街14号  
邮编 100061 电子函件 315@ptpress.com.cn  
网址 <http://www.ptpress.com.cn>  
北京顺诚彩色印刷有限公司印刷
- ◆ 开本：889×1194 1/20  
印张：13.2  
字数：389千字 2010年12月第1版  
印数：1-5000册 2010年12月北京第1次印刷

ISBN 978-7-115-22939-7

---

定价：69.00元

读者服务热线：(010)67132705 印装质量热线：(010)67129223

反盗版热线：(010)67171154

广告经营许可证：京崇工商广字第0021号

## 前言

### 旅游摄影与摄影旅游

旅游与摄影是密不可分的，我最初就是从喜欢旅游开始，随着旅游中的摄影爱好，走到今天的职业摄影生涯。

中学时代最大的梦想就是游遍祖国的山山水水，三山五岳曾经是我的远大目标，徐霞客是我心中崇拜的偶像，读书时代买不起相机，最多只是用铅笔画下简单的素描。

工作后从业余爱好变成了专职摄影师，经过近20年的专业打磨，使我练就了一身过硬的摄影基本功，为我日后的职业摄影生涯奠定了坚实的基础。如果说一个人的爱好能够与工作相结合，并且在工作的同时享受快乐，哪怕这种工作需要长久地忍受孤独与寂寞，伴随着危险甚至会危及生命，虽然艰苦却依然充满快乐，那么这个人就是世界上最幸福的人。这就是爱好。如果可以这样简单地理解，我就算是其中之一吧。

旅游最大的乐趣在于行走和发现，人生需要有这样的经历，这种经历与读一本书不同，你可以身临其境，可以在不同的地方感受到不同的东西。行走是一种体验，没有苦行僧式的行走不可能有发现，没有发现，摄影就失去了基本意义。所谓发现其实就是“观察”，观察得越仔细，就越是会有与众不同的发现，一样是在行走，不观察就是闲游，观察了就是发现之旅，区别甚微，不过差之毫厘，却会失之千里。

因为旅游，我爱上了摄影；因为摄影，我更加喜欢旅游。在我的旅行经历中，摄影始终扮演着重要的角色。假如没有摄影，我的旅途会黯然失色，或者会止步不前。因为有了对摄影的挚爱，我的旅行生活更加丰富多彩，摄影是我无数次走出家门的源动力。

旅游对摄影器材的要求并不很高，外出旅行，特别是出国旅游，通常是7~10天的时间，携带的器材原则上应尽量做到简单、轻便、实用，携带太多的摄影器材不能尽其所用，反而会拖累自己。如果仅仅是走马观花似的旅游，在众多的摄影器材中，我认为135单镜头反光相机使用起来最为方便。通常会携带一个中型的“乐摄宝”双肩摄影背包（那种飞机上允许随身携带，尺寸不超标的背包），内装两台135单反机身，17~35mm、24~70mm、70~200mm变焦镜头各一只。另外还会选择100mm微距镜头、1.4X的增距镜、一台使用135胶片的宽画幅相机、外加一只专业的闪光灯，专用外接连线和必备的滤镜，电

池也在考虑范围之内。（当然，我是职业摄影师，某种意义上讲，完成工作是第一位，如果大家以我为标准的话，那就太累了，或许会失去许多旅途当中的乐趣。）

两台单反相机作为主打机型，配上不同焦距的镜头，免去了频繁更换镜头的麻烦。微距镜头是拍摄花卉或菜肴的利器，增距镜头在焦距不够长的时候会派上用场。选择两台机身的优势是可以同时分装不同感光度或类型的胶片（黑白胶片或彩色反转片），方便在特殊环境中拍摄。备份也是十分必要的，即使在旅途中有一台相机出现了故障或损坏，另一台还可以继续使用。

现代科技的飞速发展使当今的变焦镜头日臻完善，专业型的变焦镜头，其成像品质直逼传统的定焦镜头，使用起来方便程度更是显而易见。使用135底片的宽画幅相机可以弥补单镜头反光相机的不足，最大限度地利用小底片的有效面积，以满足宽视野、大场景的需要。由于是旁轴取景、镜间快门，操作起来十分方便快捷。上述相机和镜头的搭配涵盖了不同的焦距范围，几乎任何题材都可以拍摄。闪光灯的运用扩大了拍摄范围，既可以用于室内和夜间摄影，又可以在阴霾天气中补光，或在强烈阳光下降低反差，虽然使用起来比较繁琐，但闪光灯的作用却不可忽视，特别是在拍摄反转片时显得尤为重要。三脚架我选择了重量较轻的碳纤维材料制作的捷信1227型，云台在经过多年比较后，最终选择了雅佳球形云台，这样的搭配主要是考虑到体积、重量和最终的承载能力，拆开后可以轻易地放进我的旅行箱中，托运起来十分方便。有时我还会额外携带一支迷你型三脚架，以备特殊题材的拍摄需要。

进入数码时代，我的摄影包也发生了革命性的变化，两台数码机身替换了胶片机身，每次外出因数量和体积而烦恼的反转片，用几片大容量的CF卡就完全替代了，配上一台爱国者的数码宝就可以潇洒走天下。数码单反相机技术的不断完善，使我感受到一镜走天下的乐趣，在突尼斯，我凭借一只17~55 mm的变焦镜头，完成了90%以上的采访任务，器材的精练，使我得以腾出更多的精力享受快乐的摄影方式。

喜欢以浪迹天涯作为一种生活方式的朋友们，如果看了这本书对你有所启发或帮助，别犹豫，收拾好行囊，准备好相机，带上好心情，轻松上路吧！

翟东风

2010-2-22



## 009 第一章 生活场景中人物神态的表述

011 概述

012 学会用镜头感动

014 橱窗背后的故事

017 婚礼前奏曲

019 “幸运之神”一定会光临有所准备的人

020 等待是成功的先决条件

022 如果有感觉，没理由放弃

024 夸张的广角镜头

027 第一时间抢占制高点

028 漫步街头

030 记录所有能交代环境的细节

032 关注幸福感

035 取得“事半功倍”效果的摆拍

037 走进马来木屋

038 妈妈的歌声

040 我是摄影师

043 善于沟通是能否拍到好照片的重要因素

044 学会主动与陌生人沟通

046 如果镜头不够广，干脆蹲下来

049 如果天空纯净，没有不利用的道理

050 跟着感觉拍

052 寻找梦中情人

055 不要犹豫，迅速按下快门

057 与模特沟通的技巧

## 059 第二章 光影的魅力

061 概述

063 透射光的艺术效果

065 投影的魅力

066 在不同光线中审视教堂

068 在侧光中观察建筑细节

070 酥油灯点亮的时候

073 借助折射光

075 被云层过滤的光线

077 难以琢磨的区域光

078 拍摄透明物体的最佳光线

080 用逆光营造立体空间

083 渐变的天空光

085 引起视觉错乱的反光

086 时光在这里停滞

088 夕阳沉落在地平线的时刻

## 091 第三章 风景无处不在

093 概述

094 顺光为佛像镀金

096 用色彩弥补构图的缺陷

099 自然与人文完美结合

100 俯瞰松恩峡湾

103 闲云野鹤，云中漫步

104 开发广角镜头的潜能

106 如果光线合适，你将如何把握？

109 用拟人手法看待风光

110 尝试用“心”感受

112 在陌生的地方学会观察跑位

115 理想的光线是在等待中得来

116 用闪光灯平衡光比

- 118 慎用鱼镜头
- 120 在瀑布间寻找彩虹
- 121 利用晨雾增加画面的立体感
- 122 宽画幅相机的运用
- 124 怀旧的黑白摄影
- 127 在家门口寻找风景

#### 129 第四章 虚实对比更精彩

- 131 概述
- 132 “朦胧”的晨雾
- 134 镜头上溅落的水珠
- 137 抛撒物留下的运行轨迹
- 138 窗外飞逝的影像
- 141 叠加偏振镜
- 143 大光圈与超长焦距的运用
- 144 含蓄的和纸
- 147 虚从哪里来?
- 149 慢速快门强化现场氛围
- 150 白天、室外也用得上闪光灯
- 153 锁定旋转的影像
- 154 景深预测功能
- 157 被遗忘的标准镜头
- 159 屏住呼吸
- 160 某些场合没必要靠得太近

#### 163 第五章 营造动感氛围

- 165 概述

- 166 追随摆臂的节奏
- 169 晃出感觉来
- 171 叠加画面
- 172 山风起兮
- 174 水平转动云台
- 176 低速快门的运用
- 179 爆炸产生了时空错位
- 181 推拉变焦镜头
- 183 后帘同步闪光
- 185 让人物与背景都动起来
- 186 如果可能，一定要按下快门
- 188 多元文化的视觉差异
- 190 摩托车画出的轨迹
- 193 尝试玩一套组合拳

#### 195 第六章 别忘了幽默

- 197 概述
- 198 与大象对话
- 200 迎风起舞的黑纱巾
- 203 校车上的恶搞
- 204 一主二仆
- 207 拥堵的高速公路
- 208 好运帮了我的忙!
- 211 巾幗不让须眉
- 212 释放积蓄的能量
- 214 忧虑
- 215 尴尬的主持人
- 216 摩耶山中的蛇蛙大战

- 217 “文乐”的伴唱
- 218 天皇老子我怕谁
- 220 “买卖不成仁义在”
- 222 好奇的嬷嬷
- 224 我是大明星
- 226 这里我最“牛”

## 229 第七章 夜色朦胧

- 231 概述
- 232 寻找制高点
- 235 赶在天黑之前到达拍摄点
- 237 调高感光度，走进迷人的夜色
- 238 彩灯产生的色偏
- 240 为了一个著名的景观，你会花3个小时的时间等待吗？
- 242 长时间曝光感受色彩的演变过程
- 244 没有任何依托物，你该怎么办？
- 247 分时叠加曝光
- 249 三脚架+闪光灯
- 251 离机补光
- 252 泡上一杯浓香的咖啡
- 254 如果有可能，连夜上山
- 257 拍一张与众不同的“明信片”
- 258 拉开落地窗帘
- 260 影子、风光与其他——小记翟东风





## 第一章

# 生活场景中人物神态的表述



# 概述

自从1839年法国人达盖尔发明摄影术以来，影像已经伴随人类走过了170个春秋，进入到21世纪，随着数码摄影技术的逐步完善，旅游与摄影显得更加密不可分。中国到底拥有多少架相机似乎无从考证，但所拥有的总量无疑是世界第一。改革开放后物质生活水平大幅度提高，人们已经不再满足简单的物质追求，纷纷走出家门，到大千世界中去寻古猎奇；数码相机的普及，使那些尚搞不清光圈、速度、景深及构图为何物的寻常百姓，也可以随时记录下旅途中的所见所闻，日后，通过图像与家人、亲朋好友共同分享旅途中的苦辣酸甜。因为摄影，人们的旅途生活变得更加丰富多彩。

随着时间的推移，照片还可以唤起你对往日的美好回忆。当然，好的照片是需要一定的技术与技巧，摄影最重要的功能是能够真实地记录影像。当你初到一个陌生的国度，第一时间里视觉和感官都会受到极大的刺激，这仅仅是简单的发现。有了发现，如何在繁杂的景物中选择有趣的瞬间，通过细微观察和判断，可以在最短的时间里帮你锁定拍摄目标。通常我们都会选择那些与众不同的、地域特征明显的、有文化差异的、色彩鲜明的人物或事件作为拍摄主体。

要想在一次旅行中从众多的“明信片”式纪念照中挑选出几张让人难忘的照片，也并非易事。其实这里面也没有什么“玄机妙诀”，依重的只有两个字——“观察”。观察得越仔细，就越会有与众不同的发现，一样的行走，不观察就是闲游，观察了就是发现之旅，区别甚微，不过差之毫厘，却会失之千里。



## 学会用镜头感动

土耳其著名诗人奥古兹姜是这样赞美他的祖国的：“世界上如果有一见钟情的话，我知道，无论你走到哪里，那一定是伊斯坦布尔。”

塔克西姆广场是伊斯坦布尔老城中最繁华的地带，广场的西北角有一些吉普赛人卖鲜花的摊位，每到掌灯时分，这里的生意就特别兴旺，过往的行人会顺便买上一两束鲜花带回家。夕阳即将消失在古老的清真寺背后，我快速穿过车海人流，一路奔跑着来到广场上，仍然没能赶上最后一缕阳光。沮丧中正准备转身离去时，突然发现一个中年摊主忙里偷闲地正与他的挚爱——一只灰白色的宠物小花猫相互逗趣。对于我来讲，虽然错过了一天中最美的夕阳，但此时，处在画面阴影中的鲜花依然色彩艳丽，主人与小猫幽默诙谐，仍不失为一张有趣的照片。

我在伊斯坦布尔的旅行充满刺激和乐趣，更多的时候我是在用镜头发现和记录着，我学会了用镜头感动，为这个国家的包容所感动，为生活在这里的土耳其人、吉普赛人、库尔德人、亚美尼亚人的和平共处而感动，为悠久的历史、灿烂的文化衍生出的丰富色彩而感动。

土耳其-伊斯坦布尔塔克希姆广场上一位卖花的小贩与他的宠物猫







佳能EOS-1N相机, EF28-70mm f/2.8L 镜头,  
柯达EPP反转片, 评价测光, -1/3EV, AV挡, F5.6, 1/60s。  
2004年5月的一个傍晚约18时, 摄于伊斯坦布尔塔克西姆广场。



## 橱窗背后的故事

位于伊斯坦布尔老城繁华区域的大市场，规模实在是令人惊叹，5 000多家商铺占据了整整一个街区，数十条街巷纵横交错，即使是当地人在里面转上半天也会找不到“北”。市场中从传统服装到编织地毯、古玩、金银饰品、漆器、瓷器、画像以及日用小商品，应有尽有，所有的商品都可以打折，市场中充满了小贩的吆喝与顾客讨价还价的嘈杂声。我对购物原本就没有太多的兴趣，一头雾水地在市场中转了几圈后，摆脱购物欲望极强的同伴，逃离了拥挤的市场。

无意间走到了老城的核心地带，喧闹的街巷更为有趣，古老的工匠、传统的手工作坊随处可见，置身其中，仿佛又回到了中世纪时期的拜占庭王朝。在这里能够切身感受到伊斯坦布尔原汁原味的市井风情。

一个表情严肃的中年男子背着手悠闲地走在前面，身后一步之遥紧跟着—对身披长袍、体态雍容的女人，黑色头帕将美丽的面容包裹得只剩下双眼。卖Simit（一种土耳其人非常喜欢的、类似面包圈的食品）的小贩头顶托板招摇过市，一个男孩为阁楼上的买家送去半打薄荷茶，转眼之间托起一叠空杯消失在小巷深处。橱窗中那双鬼魅怪异的眼睛让我联想到刚才遇见的女子，从那深邃幽兰的眼神中，我似乎读出了《一千零一夜》中的故事。

伊斯坦布尔老城区橱窗背后的故事



佳能EOS-1V相机，EF28-70mm f/2.8L镜头，柯达EPP反转片，评价测光，-1/3EV，AV挡，F5.6，1/30s。  
2005年9月的一个上午约10时，摄于伊斯坦布尔老城区。







卡努斯小镇中的婚礼前奏曲

佳能EOS-1V相机，EF28-70mm f/2.8L镜头，富士Velvia100F反转片，评价测光，+1/3EV，AV-F8，1/250s，  
2005年9月的一个中午约9时，摄于土耳其达拉曼卡努斯小镇。

试读结束，需要全本请在[线](#)